

**Комиссия по положению женщин****Пятьдесят девятая сессия**

9–20 марта 2015 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»**Руководство по порядку обсуждения в рамках «круглых столов» на уровне министров, посвященных общей теме «Приоритеты для будущих действий по обеспечению гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин, а также прав человека женщин и девочек»****Записка Секретариата****I. Введение**

1. В своей резолюции 2013/18 Экономический и Социальный Совет постановил, что на своей пятьдесят девятой сессии в 2015 году Комиссия по положению женщин проведет обзор и оценку хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, в том числе существующих препятствий на пути осуществления Платформы действий и достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, а также существующих возможностей в сфере укрепления гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года путем обеспечения учета гендерных аспектов.

* E/CN.6/2015/1.



2. В рамках этого обзора и оценки Комиссия в ходе своей пятьдесят девятой сессии проведет «круглые столы» на уровне министров для предоставления министрам возможностей участвовать в интерактивном диалоге на основе уроков, извлеченных в ходе осуществления Платформы действий.

II. Организационные вопросы

A. Тема и вопросы

3. В рамках общей темы «Приоритеты для будущей деятельности по обеспечению гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин, а также прав человека женщин и девочек» Комиссия проведет четыре «круглых стола» на уровне министров по следующим вопросам:

- a) Методы эффективного использования экономики в интересах женщин и девочек;
- b) Инвестиции в гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин;
- c) Преобразование политической и общественной жизни в интересах достижения гендерного равенства;
- d) Подотчетность в целях фактического обеспечения равенства женщин и девочек.

4. В ходе «круглых столов» на уровне министров основное внимание будет уделяться существующим проблемам и перспективе ускоренной реализации Платформы действий. Министрам будет предложено рассмотреть возможности достижения гендерного равенства в будущем, в том числе в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года, обозначить шаги и меры, необходимые для достижения прогресса, и определить действенные и результативные стратегии, а также субъектов, которые должны будут осуществлять эти меры.

B. Участники

5. На этих «круглых столах» министрам, которые будут присутствовать на пятьдесят девятой сессии Комиссии, представится возможность принять участие в диалоге и обсуждении. «Круглый стол» будет открыт для всех государств-членов и наблюдателей.

6. Министрам предлагается заблаговременно, желательно не позднее 27 февраля 2015 года, сообщить, в каком из «круглых столов» на уровне министров они хотели бы участвовать, и назвать один резервный вариант. В каждом «круглом столе», как ожидается, будут участвовать примерно 20–25 министров. Несмотря на то, что у председателей будет список министров, записавшихся на каждый «круглый стол», списки ораторов заранее составляться не будут.

С. Время и место проведения

7. «Круглые столы» на уровне министров будут проводиться в Центральных учреждениях в Нью-Йорке во вторник, 10 марта 2015 года, с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м. Время и место проведения каждого «круглого стола» см. в таблице ниже:

<i>«Круглый стол»</i>	<i>Время</i>	<i>Место</i>
Методы эффективного использования экономики в интересах женщин и девочек	10 ч. 00 м. — 11 ч. 30 м.	Зал заседаний 4
Инвестиции в гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин	11 ч. 30 м. — 13 ч. 00 м.	Зал заседаний 4
Преобразование политической и общественной жизни в интересах достижения гендерного равенства	10 ч. 00 м. — 11 ч. 30 м.	Зал заседаний 1
Подотчетность в целях фактического обеспечения равенства женщинам и девочкам	11 ч. 30 м. — 13 ч. 00 м.	Зал заседаний 1

8. Председатели этих «круглых столов» на уровне министров будут руководить дискуссией, поддержку в этом им окажут координаторы, которые помогут придать обсуждению интерактивный характер. Продолжительность выступлений не должна превышать трех минут, упор должен делаться на диалоге. Министрам будет предложено задавать вопросы и высказывать замечания касательно выступлений, которые прозвучат в ходе диалога. Письменные заявления крайне нежелательны.

Д. Итоговый документ

9. Итоговые документы «круглых столов» на уровне министров будут представлены в форме резюме Председателя.

III. Элементы для обсуждения в рамках «круглых столов» на уровне министров

А. Справочная информация

10. На четвертой Всемирной конференции по положению женщин в 1995 году были приняты Пекинская декларация и Платформа действий. Платформа действий является наиболее комплексной глобальной стратегической концепцией обеспечения гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин и реализации прав человека женщин и девочек. Она опирается на обязательства, принятые на всемирных конференциях Организации Объединенных

Наций по положению женщин, проведенных в Мексике в 1975 году, в Копенгагене в 1980 году и Найроби в 1985 году, а также другие обязательства, принятые на глобальных конференциях и саммитах Организации Объединенных Наций в 1990-х годах.

11. Со времени проведения четвертой Всемирной конференции по положению женщин прошло 20 лет. За этот период в деле обеспечения гендерного равенства был достигнут определенный прогресс. Страны все чаще отменяют дискриминационные положения в законодательстве и принимают законы, направленные на поощрение гендерного равенства и искоренение насилия в отношении женщин и девочек. Значительные успехи были достигнуты в охвате девочек начальным и средним школьным образованием. В некоторых регионах увеличилась доля работающих женщин. В ряде регионов был достигнут прогресс в расширении доступа женщин к противозачаточным средствам. Количество случаев вредной практики, включая калечащие операции на женских половых органах и детские, ранние и принудительные браки, в некоторых регионах стало снижаться. В ряде стран были достигнуты важные успехи в расширении представленности женщин в национальных парламентах. В отношении глобальной повестки дня по вопросам женщин и мира и безопасности был достигнут существенный прогресс на нормативно-правовом уровне.

12. Тем не менее в целом прогресс идет неприемлемо медленными темпами. В некоторых аспектах произошла стагнация; в других — регресс. Преобразования, проведенные в целях обеспечения гендерного равенства, оказались недостаточными, и им не был придан необратимый характер. Дискриминационные положения сохраняются в законодательстве многих стран, прежде всего в семейном праве. Повышение уровня образования женщин и их представленности в сфере труда не приводят к улучшению условий занятости, перспектив продвижения по службе и равной оплате труда. При нынешних темпах прогресса потребуются свыше 75 лет для того, чтобы мужчины и женщины получали равное вознаграждение за равный труд. Слишком много женщин до сих пор не имеют возможности устроиться на достойную работу, лишены равных наследственных и имущественных прав и уязвимы перед лицом нищеты. В ряде регионов непропорционально большая доля неоплачиваемого труда по уходу, которая ложится на женщин, по-прежнему ограничивает осуществление ими прав человека. Насилие в отношении женщин и девочек сохраняется на тревожно высоких уровнях и проявляется в различных формах в общественной и частной жизни. В некоторых регионах сохраняется неприемлемо высокий уровень материнской смертности. И без того ограниченное участие женщин в процессах принятия решений на всех уровнях зачастую приводит к регрессу; женщины по-прежнему в значительной степени недопредставлены на высших уровнях политического руководства.

13. Общий прогресс в реализации Платформы действий проходил особенно медленно для женщин и девочек, которые сталкиваются с множественными и взаимосвязанными формами дискриминации. Малоимущие женщины и девочки, проживающие в сельских и в бедных городских районах, сталкиваются с серьезными проблемами по нескольким показателям, включая поступление в учебные заведения, материнскую смертность и доступ к таким услугам, как водоснабжение и санитария. Молодые женщины в значительно большей степени рискуют заразиться ВИЧ по сравнению с мужчинами. Маргинализованные группы женщин, такие как женщины-инвалиды, женщины из числа коренного

населения, женщины-мигранты, а также лесбиянки, гомосексуальные, бисексуальные и трансгендерные женщины, находятся в группе высокого риска с точки зрения дискриминации и насилия.

14. Создание мира, в котором женщины и девочки будут пользоваться своими правами человека, является одной из определяющих и неотложных задач нынешнего столетия. Эта сложная, но достижимая задача требует отказа от использования традиционного подхода в пользу проведения реальных преобразований. Необходимо прекратить неравное распределение полномочий, ресурсов и возможностей, которое закрепляет гендерное неравенство, нищету и уязвимость, и создать мирное и устойчивое общество. Это требует подтверждения политической воли и большей приверженности государств-членов принятию мер для того, чтобы женщины и девочки осуществляли права человека на практике. Необходимо приложить согласованные усилия для ускоренного осуществления Платформы действий и выполнения обязательств, принятых в 1995 году.

15. В ходе «круглых столов» министрам предлагается обсудить вопросы, предлагаемые ниже, и сосредоточиться на том, что необходимо сделать для ускоренного осуществления Платформы действий и обеспечения гендерного равенства, в том числе в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года. Министрам предлагается определить, какие методы будут работать, что необходимо для этого сделать и кто предпримет необходимые шаги и меры. Министрам также рекомендуется воспользоваться настоящим руководством по порядку обсуждения и обратиться к докладу Генерального секретаря об обзоре и оценке хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи (E/CN.6/2015/3).

В. Руководство по порядку обсуждения

Методы эффективного использования экономики в интересах женщин и девочек

16. Общая ситуация с гендерным равенством в экономической сфере в течение последних двух десятилетий характеризовалась лишь ограниченным прогрессом, если не стагнацией. Доля работающих женщин остается низкой и увеличилась лишь незначительно. Несмотря на то, что в настоящее время доля работающих женщин трудоспособного возраста растет, разделение неоплачиваемой работы по дому и распределение обязанностей по уходу за членами семьи между мужчинами и женщинами по-прежнему характеризуются высокой степенью неравенства, что ограничивает возможности женщин устроиться на достойную работу. За последние 20 лет разница в разделении труда и в заработной плате между мужчинами и женщинами сократилась лишь незначительно. Одной из основных проблем является низкое качество работы, которую могут выполнять мужчины и женщины, в первую очередь женщины, которые по-прежнему имеют доступ лишь к наименее оплачиваемым и защищенным сегментам в формальном и неформальном секторах экономики.

17. Прогресс в обеспечении гендерного равенства во всех важнейших областях был сведен на нет кризисом и нестабильностью в экономической сфере. Глобализация принесла с собой угрозу дестабилизации финансовых потоков и

периодических экономических кризисов, которые привели к росту неравенства и уязвимости, особенно отрицательно сказавшись на малоимущих женщинах. Международный финансовый кризис 2007/08 годов и меры жесткой экономии, принимавшиеся во многих странах с 2010 года, подвергли еще большему риску успехи, достигнутые в деле обеспечения гендерного равенства. Однако все же экономические кризисы лишь подчеркивают структурное неравенство и ущемленное положение женщин.

18. В целом доминирующая макроэкономическая политика либерализации торговли и финансов, дефляционная кредитно-денежная политика и реформы государственного сектора не способствовали созданию достойных условий труда для женщин и увеличению государственных инвестиций в области, важные с точки зрения достижения гендерного равенства. Кроме того, применение таких подходов нередко было направлено непосредственно на увеличение валового внутреннего продукта и по большей части не содействовало достижению фактического гендерного равенства. В альтернативных подходах упор делается на развитии человеческого потенциала, благосостоянии, осуществлении прав человека и экологической устойчивости. Увеличение ВВП является важным только потому, что оно способствует росту инвестиций в устойчивое развитие и осуществлению прав человека, в том числе достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин.

19. В ходе диалога министрам рекомендуется обсудить следующие вопросы:

а) Какие действия необходимо предпринять для того, чтобы макроэкономическая политика способствовала созданию достойных рабочих мест для женщин и реализации женщинами своих прав в сфере труда?

б) Каким образом следует разрабатывать макроэкономическую политику, чтобы поддерживать вложения инвестиций в государственные услуги, социальную защиту и инфраструктуру с учетом гендерной проблематики?

в) Что можно сделать для устранения негативного воздействия политики жесткой экономии на гендерное равенство? Какую контрциклическую политику и политику в области социальной защиты в перспективе лучше всего разработать для минимизации системных рисков и содействия достижению гендерного равенства?

Инвестиции в гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин

20. Одним из главных препятствий для полного осуществления Платформы действий является нехватка ресурсов для покрытия целевых расходов на цели гендерного равенства, в том числе на внедрение законов, политики, национальных механизмов обеспечения гендерного равенства и национальных планов действий, а также недостаточный объем ресурсов, выделяемых на цели социальной защиты, здравоохранение, образование, водоснабжение и санитарии. В Пекинской платформе действий четко указывается, что для ее успешного осуществления потребуется политическое обязательство относительно предоставления людских и финансовых ресурсов для расширения прав и возможностей женщин. В связи с этим чрезвычайно важно мобилизовать необходимые ресурсы и обеспечить, чтобы эти ресурсы направлялись в самые важные сферы.

21. Инициативы по составлению бюджетов с учетом гендерной проблематики, предпринятые в странах различных регионов, продемонстрировали многообещающие результаты относительно эффективного и действенного распределения и расходования имеющихся ресурсов в интересах женщин и девочек. В настоящее время существует ряд вариантов мобилизации ресурсов как на национальном, так и на международном уровне, включая повышение эффективности сбора поступлений, расширение налоговой базы для получения поступлений с учетом обеспечения справедливого характера их мобилизации и расходования, а также национальные и международные займы для финансирования инвестиций, которые принесут важные социальные выгоды.

22. Инвестиций в гендерное равенство по-прежнему недостаточно. Эта постоянная проблема усугубилась в результате принятия во многих странах жестких мер экономии в послекризисный период. Анализ государственных ассигнований в отрасли, связанные с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в том числе отрасли, важные с точки зрения достижения гендерного равенства, свидетельствует о том, что, если в первоначальный период в 2008–2009 годы ассигнования увеличивались, то в настоящее время наблюдается обратная тенденция, и во многих развивающихся странах объем выделяемых ресурсов либо не меняется, либо сокращается. Хотя доля официальной помощи в целях развития (ОПР), выделяемая на обеспечение гендерного равенства, остается относительно стабильной, инвестиций в эту сферу по-прежнему недостаточно, особенно в тех случаях, когда выделенные по линии помощи средства распределяются по разным отраслям. Помощь, выделяемая на цели обеспечения гендерного равенства, направляется преимущественно в социальные отрасли — образование и здравоохранение, в то время как на экономические отрасли выделяется тревожно низкий объем помощи. По-прежнему низкий объем донорской помощи выделяется на расширение роли женщин в обеспечении мира и безопасности и охрану их репродуктивного здоровья и прав.

23. Хотя сотрудничество в целях развития по линии Север-Юг остается одним из главных источников официальной помощи в целях развития, в особенности для наименее развитых стран и стран, не имеющих выхода к морю, активно расширяются масштабы сотрудничества в целях развития по линии Юг-Юг. Вместе с тем отсутствуют конкретные данные об объемах средств, выделяемых на обеспечение гендерного равенства в рамках сотрудничества в целях развития по линии Юг-Юг. Относительно новые источники финансирования, такие как государственно-частные партнерства, частный сектор и благотворительные фонды, оказывают растущее влияние на приоритеты и финансирование в области гендерного равенства, хотя зачастую они фокусируются на узком круге вопросов. Важнейший вопрос касается степени ответственности, которую все доноры несут за последствия своих действий с точки зрения обеспечения гендерного равенства.

24. В ходе диалога министрам рекомендуется обсудить следующие вопросы:

а) Какие меры и политические реформы необходимы для увеличения объема внутренних ресурсов, выделяемых на гендерное равенство? Как мы можем укрепить институциональный потенциал и политическую волю для увеличения объема инвестиций в гендерное равенство?

б) Как можно эффективно отслеживать ассигнования и анализировать воздействие государственных средств, выделяемых на гендерное равенство? Каковы проблемы и каким образом мы можем их преодолеть?

с) Как в перспективе доноры могут устранить проблемы недостаточных инвестиций, выделяемых на гендерное равенство из средств официальной помощи в целях развития? Как мы можем укрепить глобальное партнерство для обеспечения взаимной подотчетности в целях эффективного финансирования гендерного равенства?

Преобразование политической и общественной жизни в интересах достижения гендерного равенства

25. Цель гендерного баланса, поставленная в рамках Пекинской платформы действий, так и остается недостигнутой. Женщины по-прежнему в значительной мере недопредставлены в процессах принятия решений на всех уровнях и во всех сферах — от домашних хозяйств до местных органов управления, структур по вопросам планирования и развития, организаций, занимающихся предоставлением услуг, национальных парламентов, исполнительных органов власти и глобальных институтов управления. Участие женщин в процессах принятия решений носит ограниченный характер из-за ряда институциональных и структурных ограничений, в основе которых лежат социально-культурные и поведенческие барьеры, закрепляющие идею о том, что женщины не должны играть важную роль в общественной жизни. Недостаточная представленность женщин в процессах принятия решений является основным препятствием на пути прогресса во всех важнейших областях.

26. Участие и руководящая роль женщин в процессах принятия решений имеет ключевое значение с точки зрения справедливости и равенства, а также в связи с тем, что активное участие женщин, как показывает опыт, повышает эффективность рассмотрения гендерных вопросов и мониторинга реализации такой политики и программ. В то же время участие предусматривает не только количественное присутствие женщин на форумах, на которых принимаются решения. Различным группам женщин важна эффективная постановка вопросов и возможность воздействия на политику и законодательную повестку дня и их мониторинга. Вместе с тем создание условий для участия женщин не означает, что женщины несут исключительную ответственность за приоритизацию вопросов гендерного равенства. Ответственность должны нести все лица, принимающие решения, будь то женщины или мужчины.

27. Временные специальные меры доказали свою эффективность в преодолении структурных барьеров и повышении уровня представленности женщин в политике на национальном и местном уровнях, а также в советах директоров компаний. Тем не менее эффективное осуществление подобных мер зависит от политической воли и твердой приверженности руководителей государственных и частных учреждений делу обеспечения гендерного равенства. Для укрепления политической воли потребуются провести институциональные преобразования, чтобы гендерное равенство систематически включалось в ряд приоритетных вопросов и учитывалось во всех процессах и мероприятиях. Институциональных преобразований можно добиться путем принятия различных мер, включая заявление о приверженности гендерному равенству, сделанное публично и на высоком уровне, создание и адекватное финансирование механизмов

мов по обеспечению гендерного равенства, формализацию отношений с экспертами по гендерным вопросам и активистами, поддержку равного распределения обязанностей по уходу между женщинами и мужчинами и защиту женщин от насилия, домогательств и запугивания в рамках этих институтов. Правительства и органы исполнительной власти, политические партии, парламенты и частные корпорации должны учитывать гендерную проблематику в официально закрепленном порядке и создавать благоприятные условия для участия женщин путем устранения структурных барьеров.

28. В ходе диалога министрам рекомендуется обсудить следующие вопросы:

а) Каким образом мы можем преобразовать институты, чтобы создать благоприятные условия для обеспечения гендерного равенства? Какими видятся подобные преобразования?

б) Как мы можем укрепить политическую волю в целях активизации участия женщин и укрепления их руководящей роли в процессах принятия решений? Какие шаги и меры могут привести к ощутимым изменениям во всех сферах процессов принятия решений в течение следующих пяти лет?

с) Как обеспечить участие социально уязвимых женщин в процессах принятия решений во всех сферах?

Подотчетность в целях фактического обеспечения равенства женщинам и девочкам

29. Несмотря на увеличение числа нормативных обязательств, принятых в отношении прав человека женщин и девочек в течение последних 20 лет, включая практически всеобщую ратификацию Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, по-прежнему существует большая разница между глобальной нормативной базой и ее реализацией на местах. Конвенция продолжает играть центральную роль в реализации прав человека женщин, вместе с тем ряд проблемных оговорок, сделанных к некоторым положениям, в частности к статьям 2 и 16 Конвенции, по-прежнему представляет сложности. Необходимо предпринять согласованные усилия для обеспечения выполнения Конвенции в полном объеме и достижения реального равенства для женщин. Даже в тех случаях, когда государства добились значительных успехов во внедрении законов и стратегий, направленных на поощрение гендерного равенства, женщины и девочки не могут полностью осуществлять свои права на практике.

30. Реализация Платформы действий была затруднена из-за отсутствия эффективных механизмов подотчетности, благодаря которым женщины могли бы привлекать лиц, ответственных за принятие решений, к ответу за свои действия. Ключевым институтам и механизмам в области гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин и прав человека женщин и девочек, в частности национальным механизмам обеспечения гендерного равенства и национальным правозащитным институтам, зачастую не хватает ресурсов и политической поддержки или признания, которые необходимы им для выполнения своих мандатов. Многие женщины по-прежнему недостаточно осведомлены о своих правах, а также о процедурах, с помощью которых они могут требовать соблюдения своих прав, включая доступ к средствам правовой защиты и компенсации в случае нарушения их прав. Негативные гендерные стерео-

типы по-прежнему подпитывают культуру дискриминации в государственных учреждениях, что часто приводит к безнаказанности в случаях дискриминации и насилия в отношении женщин.

31. Хотя женские организации играют чрезвычайно важную роль в мониторинге прогресса и предъявлении претензий на права женщин, ограниченная способность гражданского общества привлекать к ответственности лиц, принимающих решения, в том числе вызванная нехваткой ресурсов, в настоящее время представляет собой значительную проблему для женских организаций. Женщины-правозащитницы по-прежнему сталкиваются с насилием, дискриминацией и даже смертью из-за того, что занимаются вопросами поощрения и защиты прав человека женщин.

32. Государственное переустройство и реформа государственного сектора привели к росту влияния и воздействия субъектов частного сектора на осуществление женщинами своих прав человека во многих странах. Хотя основную ответственность за осуществление Платформы действий и за обеспечение того, чтобы частные субъекты не нарушали прав человека женщин и девочек, несут правительства, в настоящее время растет спрос на то, чтобы частные субъекты привлекались к ответственности за свои действия другими заинтересованными сторонами. Кроме того, сложности с точки зрения подотчетности связаны с влиянием и воздействием, которые оказывают транснациональные корпорации и международные финансовые учреждения, а также государства за пределами их границ. Государства, в первую очередь наиболее могущественные развитые страны, имеют значительное влияние за пределами своих границ, особенно посредством торговли, инвестиций и финансовой политики, что зачастую ограничивает возможности менее развитых государств достигать целей в области развития. Для того чтобы решить эти проблемы, необходимо укреплять механизмы подотчетности.

33. В ходе диалога министрам рекомендуется рассмотреть следующие вопросы:

а) Какие механизмы подотчетности в области гендерного равенства на национальном уровне являются эффективными? Что нам необходимо сделать для укрепления национальных механизмов обеспечения гендерного равенства, национальных правозащитных учреждений, надзорных органов и национальных судов, чтобы они могли достичь результатов в интересах женщин? Как можно оказать женщинам более эффективную поддержку в притязании на их права и в получении доступа к правосудию?

б) Насколько эффективно мы использовали Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Платформу действий в целях повышения уровня подотчетности различных заинтересованных сторон в деле реализации прав человека женщин?

с) Что необходимо сделать для регулирования деятельности частного сектора в целях обеспечения соблюдения стандартов и принципов в области прав человека, касающихся гендерного равенства?